



# Бюллетень министерства земли Бавария

BayMBl. 2020 № 562

1 октября 2020 г.

2126-1-11-G

## **Седьмое Административное постановление земли Бавария о защите населения от инфекционных заболеваний (7. BayIfSMV)**

**от 1 октября 2020 г.**

На основании § 32 п. 1 Закона о защите населения от инфекционных заболеваний (IfSG) от 20 июля 2000 г. (Вестник федерального законодательства I, стр. 1045) с последними поправками, внесенными ст. 5 Закона 19 июня 2020 г. (Вестник федерального законодательства I, стр. 1385), в совокупности с § 9 № 5 Распоряжения о делегировании (DeiV) от 28 января 2014 г. (Вестник федерального законодательства, стр. 22, Сборник федеральных законов земли Бавария 103-2-V) с последними поправками, внесенными Постановлением от 13 января 2020 г. (Вестник федерального законодательства, стр. 11), Министерство здравоохранения Баварии постановляет:

### **Часть 1 Общие положения**

#### **§ 1**

#### **Всеобщее требование соблюдения дистанции, использования защитных масок**

(1) <sup>1</sup>Физические контакты с посторонними лицами должны быть сведены к абсолютному минимуму, круг общения должен оставаться по возможности неизменным. <sup>2</sup>По возможности необходимо сохранять дистанцию не менее 1,5 м относительно других лиц. <sup>3</sup>Если соблюдение минимальной дистанции в общественном месте невозможно, необходимо носить защитную маску. <sup>4</sup>Закрытые помещения должны регулярно проветриваться в достаточном объёме.

(2) В тех случаях, когда настоящим Административным постановлением предусматривается обязательное ношение защитных масок (обязательный масочный режим), применяются следующие положения:

1. Дети до шести лет освобождаются от этой обязанности.
2. Лица, которые могут доказать, что в силу какой-либо физической особенности либо по состоянию здоровья ношение защитной маски для них невозможно или неприемлемо, освобождаются от этой обязанности.
3. Лица, которые могут доказать, что в силу какой-либо физической особенности либо по состоянию здоровья ношение защитной маски для них невозможно или неприемлемо, освобождаются от этой обязанности.

#### **§ 2**

#### **Ограничение контактов в общественных местах**

(1) Совместное пребывание в общественном месте разрешается только в следующих случаях:

1. в кругу членов одного домохозяйства, супругов, партнеров, не состоящих в браке, гражданских партнеров, прямых родственников, братьев и сестер, а также членов одного стороннего домохозяйства;
2. в группах до 10 человек.

(2) Проведение праздников в общественных местах и предназначенных для этой цели площадках запрещено, независимо от количества присутствующих лиц.

(3) Проведение праздников в общественных местах и предназначенных для этой цели площадках запрещено, независимо от количества присутствующих лиц.

### § 3

#### Ограничение контактов на частной территории

Круг лиц, принимающих участие в совместном мероприятии в частных помещениях и на частной территории, ограничивается согласно § 1 ч. 1.

### § 4

#### Сбор контактных данных

(1) <sup>1</sup>Если настоящее Административное постановление или план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, изложенный в настоящем Административном постановлении, при обнаружении инфицирования коронавирусом SARS-CoV-2 предполагают выявление лиц, контактировавших с заболевшим, и сбор их контактных данных, то обязательными для документирования являются фамилия и имя, точная контактная информация (номер телефона, адрес электронной почты или почтовый адрес), а также время нахождения в контакте.

<sup>2</sup>Задокументированные данные необходимо хранить таким образом, чтобы исключить возможность несанкционированного доступа к ним третьих лиц, а также их неправомерную обработку, непреднамеренную утерю или непреднамеренное изменение. <sup>3</sup>Указанные данные следует удалить по истечении одного месяца. <sup>4</sup>Контактные данные, предоставляемые лицу, уполномоченному собирать информацию, должны быть достоверными.

(2) <sup>1</sup>Административные органы, суды и органы, которые следят за соблюдением общественных интересов или действуют в рамках государственных полномочий, также могут собирать личные данные в соответствии с ч. 1 п. 1 при контроле доступа к соответствующим зданиям или помещениям. <sup>2</sup>Также соответственно применяется ч. 1, пп. 2–4.

(3) <sup>1</sup>Если для выявления лиц, контактировавших с заболевшим, ответственные органы здравоохранения требуют предоставления задокументированных данных, указанных в ч. 1, их необходимо сообщить указанным органам. <sup>2</sup>Любое другое использование данных не допускается. <sup>3</sup>Полномочия правоохранительных органов остаются без изменений.

## Часть 2

### Общественная жизнь

### § 5

#### Общественная жизнь

(1) <sup>1</sup>С учетом особых положений настоящего Административного постановления проведение собраний, если речь не идет о собраниях в соотв. с § 7, массовых мероприятий, торжеств и праздников запрещено на всей территории федеральной земли. <sup>2</sup>Специальные разрешения выдаются в порядке исключения по ходатайству органов районной администрации, если подобные случаи могут считаться приемлемыми с точки зрения защиты от инфекционных заболеваний.

(2) <sup>1</sup>В мероприятиях, которые, как правило, не предполагают участие широкой публики либо носят характер семейного торжества или предназначены для ограниченного круга участников (в частности, свадьбы, похороны, дни рождения, выпускные вечера, заседания клубов и партий), могут принимать участие до 100 человек в закрытых помещениях и до 200 человек под открытым небом, но при этом организатор обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации. <sup>2</sup>Особые положения, изложенные в настоящем Административном постановлении, остаются без изменений. <sup>3</sup>Независимо от ч. 1 действует § 13, если мероприятие проводится в учреждении общественного питания, и допустимое количество участников также определяется согласно ч. 1.

(3) Если согласно особым положениям настоящего Административного постановления другие мероприятия или собрания разрешены и определяются настоящим положением, к этим мероприятиям или собраниям применяется следующие требования:

1. Организатор обязан обеспечить такие меры, благодаря которым между всеми участниками, не входящими в круг лиц, указанных в § 2 ч. 1, будет соблюдаться минимальная дистанция 1,5 м; в случае использования духовых инструментов и вокальных выступлений минимальная дистанция должна составлять 2 м.
2. С учётом требований п. 1 количество потенциальных посетителей в закрытых помещениях не должно превышать 100 человек, под открытым небом — 200 человек; на мероприятия, где зрители рассаживаются на указанные и маркированные места, допускаются не более 200 человек в закрытых помещениях и не более 400 человек под открытым небом.
3. Все участники мероприятий в закрытых помещениях, которые не находятся на своих местах или не выступают, обязаны соблюдать масочный режим.
4. Организатор обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.
5. Организатор обязан собрать контактные данные всех участников согласно требованиям § 4 ч. 1.
6. В отношении учреждений общественного питания действуют требования § 13; количество посетителей определяется ч. 2 и т. д.

## § 6

### Проведение богослужений, собраний религиозных общин

<sup>1</sup>Разрешены общедоступные богослужения в церквях, синагогах и мечетях, а также собрания верующих других конфессий при соблюдении следующих требований:

1. Церковные богослужения и собрания
  - а) В помещениях максимально допустимое количество человек определяется в зависимости от количества имеющихся мест, расстояние между которыми должно составлять 1,5 м; между участниками должна сохраняться минимальная дистанция в 1,5 м, если они не принадлежат к кругу лиц, определённому в § 2 ч. 1 п. 1.
  - б) Под открытым небом количество участников ограничивается 200, между ними должна сохраняться минимальная дистанция в 1,5 м, если они не принадлежат к кругу лиц, определённому в § 2 ч. 1 п. 1.
2. Все участники, которые не находятся на своих местах, обязаны носить защитные маски.
3. В отношении проведения богослужений и собраний существуют специально разработанные планы по обеспечению защиты, которые, в зависимости от конфессии и обряда, позволяют свести к минимуму возможную опасность заражения; по требованию план проведения защитных мероприятий должен быть предъявлен соответствующим органам районной администрации.

<sup>2</sup>Также применяется положение § 5 ч. 1, п. 2.

## § 7

### Собрания в контексте Закона Баварии о порядке проведения собраний

(1) <sup>1</sup>При проведении публичных собраний под открытым небом в соответствии с Законом Баварии о порядке проведения собраний (BayVersG) между участниками должна сохраняться дистанция в 1,5 м, они должны избегать любого физического контакта друг с другом или третьими лицами. <sup>2</sup>Ответственные органы согласно ст. 24, п. 2 Закона Баварии о порядке проведения собраний, обязаны при необходимости обеспечить соблюдение соответствующих ограничений, указанных в ст. 15 Закона земли Бавария о порядке проведения собраний, в том числе:

1. выполнение положений ч. 1 и
2. минимизацию возможной опасности заражения инфекцией, обусловленную проведением собрания, до уровня, необходимого с точки зрения защиты населения от инфекционных заболеваний, если количество участников собрания ограничивается 200, и место проведения собрания не меняется.

<sup>3</sup>В любом случае, если число участников превышает 200 человек, как правило действует обязательный масочный режим. <sup>4</sup>Если обеспечить выполнение требования с применением ограничений согласно ч. 2 невозможно, проведение собрания необходимо запретить.

(2) Проведение публичных собраний в соответствии с Законом земли Бавария о порядке проведения собраний разрешается при соблюдении следующих требований:

1. Организатор должен принять соответствующие меры для обеспечения расстояния между посетителями не менее 1,5 м и предотвращения любого физического контакта друг с другом или третьими лицами.
2. При условии выполнения требований, изложенных в ч. 1, допускается число участников до 100 человек.
3. Организатор обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.
4. В отношении предприятий общественного питания действуют требования § 13.

## § 8

### Общественный транспорт, перевозка учащихся, туристические автобусы

<sup>1</sup>Пассажиры наземного и воздушного транспорта, а также обслуживающий персонал и контролеры при общении с пассажирами, обязаны носить защитные маски как в самом общественном транспорте, так и в соответствующих помещениях. <sup>2</sup>Пункт 1 также применяется в отношении перевозки учащихся в специально предоставленном для этой цели транспорте. <sup>3</sup>В отношении поездок на туристических автобусах действуют требования п. 1 и § 11, ч. 4, п. 1 ч. 3, предполагающие подготовку плана проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанного на стандарте, принятом Министерством здравоохранения, Министерством экономики, развития региона и энергетики, Министерством строительства и транспорта, Министерством здравоохранения, который по требованию предъявляется соответствующим органам районной администрации.

## § 9

### Особые правила посещения

(1) <sup>1</sup>При посещении пациентов или лиц, проживающих в

1. учреждениях социального обеспечения и реабилитационных центрах, в которых проводятся мероприятия, аналогичные медицинским (учреждения согласно § 23 ч. 3 пп. 1 и 3 Закона о защите населения от инфекционных заболеваний);
2. стационарных учреждениях с сестринским уходом согласно § 71 ч. 2 Одиннадцатой книги Социального кодекса;
3. учреждениях для лиц с ограниченными возможностями согласно определению § 2 ч. 1 Девятой книги Социального кодекса, оказывающих круглосуточные услуги по социальной реабилитации;
4. пансионатах для пациентов, требующих амбулаторного ухода согласно ст. 2 ч. 3 Закона об обеспечении качества ухода и проживания (IntensivpflegeWGs), в которых с целью оказания внебольничной интенсивной поддержки предоставляются услуги по амбулаторному уходу в соответствии с § 23 ч. 6а Закона о защите населения от инфекционных заболеваний;
5. домах и пансионатах для престарелых,

посетители обязаны соблюдать масочный режим и по возможности постоянно соблюдать дистанцию не менее 1,5 м. <sup>2</sup>Учреждение обязано разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации. <sup>3</sup>Планы проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, которые составляются после 28 июня 2020 года, необходимо согласовать с соответствующим органом районной администрации.

(2) Сопровождение умирающих разрешено в любое время.

### Часть 3 Спорт и досуг

#### § 10 Спорт

(1) Занятия спортом разрешены при условии соблюдения следующих условий:

1. Тренировки и соревнования по контактным видам спорта разрешены исключительно после сбора контактных данных участников в соответствии со стандартом для спорта; при этом количество участников спортивных единоборств, предполагающих непродолжительный или постоянный непосредственный физический контакт, может составлять не более 20 человек.
2. Для допуска зрителей на мероприятия, проводимые под открытым небом, соответственно применяются положения § 5 ч. 3 № 1–3 и 6; § 5 ч. 1 п. 2.
3. Для проведения тренировок и соревнований в спортивных комплексах, а также фитнес- и танцевальных студиях с учетом характера проводимого соревнования и места его проведения необходимо разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством внутренних дел, а также предъявлять его по требованию соответствующих органов районной администрации. Это требование не распространяется на проведение тренировок без зрителей в спортивных комплексах под открытым небом, если на время их проведения в закрытых помещениях будут открыты исключительно изолированные туалеты (без душевых и раздевалок).
4. При проведении соревнований в закрытых помещениях наряду со зрителями, указанными в п. 2, разрешено пребывание не более 100 человек (участники соревнований и обслуживающий персонал); если для всех присутствующих имеются строго отведенные места или четко разграниченные зоны размещения, позволяющие постоянно соблюдать минимальную дистанцию, тогда разрешается присутствие не более 200 человек.
5. На проведение теоретических занятий в рамках учебного процесса распространяются положения § 20 ч. 1 соответственно.

(2) <sup>1</sup>При проведении общенациональных спортивных мероприятий действуют следующие требования:

1. Для минимизации риска распространения инфекции организатор обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим административным органам.
2. Для допуска посетителей необходимо выполнить следующее:
  - a) Организатор обязан обеспечить такие меры, благодаря которым между всеми участниками, не входящими в круг лиц, указанных в § 2 ч. 1, будет соблюдаться минимальная дистанция 1,5 м.
  - b) При условии выполнения требований, указанных под буквой а), на место проведения соревнования могут допускаться зрители общим числом до 1000 человек или не более 20 % от общей вместимости стадиона или зала.
  - c) Все зрители, которые не находятся на своих местах, обязаны носить маски.
  - d) Продажа входных билетов осуществляется исключительно в персонифицированной форме.
  - e) Команда, выступающая в гостях, пригласительных билетов не получает.
  - f) В отношении предприятий общественного питания действуют требования § 13; продажа и розлив алкогольных напитков в местах проведения соревнований запрещены.

- g) Если в округе или городе земельного подчинения согласно публикуемым сведениям Института им. Роберта Коха или департамента здравоохранения и безопасности пищевых продуктов в течение последних семи дней количество инфицированных коронавирусом SARS-CoV-2 превышает 35 человек на 100 000 жителей, соответствующий орган районной администрации, невзирая на § 25, может уменьшить количество зрителей или запретить их присутствие в местах проведения мероприятия.

<sup>2</sup>Общенациональные спортивные мероприятия — это все соревнования лиг и соревнования, в которых могут участвовать спортсмены или команды со всей Германии, например, национальные лиги, национальные кубки, соревнования европейских клубов и соревнования национальных команд.

<sup>3</sup>Также применяется положение § 5 ч. 1, п. 2.

## § 11 Места проведения досуга

(1) <sup>1</sup>Работа парков аттракционов и аналогичных стационарных мест проведения досуга допускается исключительно под открытым небом и только при выполнении следующих условий:

1. Владелец должен принять соответствующие меры для обеспечения минимальной дистанции между посетителями не менее 1,5 м на всей территории.
2. Владелец должен принять соответствующие меры для обеспечения минимальной дистанции между посетителями не менее 1,5 м на всей территории.
3. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.

<sup>2</sup>На предприятия общественного питания, а также на театральные представления, киносеансы и аналогичные мероприятия распространяются специальные положения настоящего Административного постановления.

(2) <sup>1</sup>Дети могут пользоваться детскими игровыми площадками под открытым небом только в сопровождении взрослых. <sup>2</sup>Сопровождающие взрослые должны следить за тем, чтобы дети не собирались в группы, и по возможности следить за соблюдением достаточной дистанции между детьми.

(3) Экскурсии по городу, походы в горы, на природу и с культурными целями, а также экскурсии в пещеры и открытые для посещения туристов шахты разрешены при условии, что организатор обеспечивает сохранение минимальной дистанции между участниками в 1,5 м.

(4) <sup>1</sup>Работа канатных дорог, речных и морских судов, задействованных в туристических целях, а также деятельность туристического ж/д транспорта разрешена при выполнении следующих условий:

1. Владелец должен принять соответствующие меры для обеспечения дистанции между пассажирами не менее 1,5 м либо установить необходимые разделительные перегородки. Эти требования не распространяются на пассажиров поезда или судна, которые находятся на своем месте.
2. В закрытых помещениях, салонах транспорта и пассажирских салонах самолетов пассажиры, а также контролёры и обслуживающий персонал, общающийся с пассажирами, обязаны носить маски.
3. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.

<sup>2</sup>В отношении круизных судов действуют требования § 14.

(5) Открытие доступа и работа бассейнов, бассейнов при отелях, терм и спа-центров, а также саун разрешена при условии выполнения следующих требований:

1. Владелец обязан обеспечить такие меры, в результате которых количество посетителей, одновременно находящихся на территории бассейна, вкл. непосредственно бассейн для плавания, будет составлять не более одного человека на 10 м<sup>2</sup> площади.

2. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики в отношении предприятий общественного питания, и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.
3. На проведение тренировок и соревнований в бассейнах распространяются § 10 ч. 1 № 1, 2 и 4.  
(6) Бордели, клубы, дискотеки и другие увеселительные и аналогичные досуговые заведения остаются закрытыми.

#### **Часть 4** **Экономическая деятельность**

#### **§ 12** **Торговые предприятия и предприятия сферы услуг, рынки**

(1) <sup>1</sup>В отношении предприятий оптовой и розничной торговли, которые осуществляют обслуживание потока клиентов, действуют следующие требования:

1. Владелец должен принять соответствующие меры для обеспечения расстояния между посетителями не менее 1,5 м.
2. Владелец обязан обеспечить такие меры, в результате которых количество посетителей, одновременно находящихся в торговой точке, будет составлять не более одного человека на 10 м<sup>2</sup> торговой площади.
3. Персонал, посетители и сопровождающие их лица обязаны носить маски; если возле касс и прилавков магазинов установлены прозрачные или любые другие специально предназначенные для этих целей защитные перегородки, носить маски персонал не обязан.
4. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.

<sup>2</sup>Требования к деятельности торговых центров:

1. В отношении отдельных торговых точек действует положение 1.
2. В отношении торговых пассажей действует положение 1 при условии, что план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий учитывает общий поток посетителей торгового центра.

(2) В отношении предприятий сферы услуг с потоком посетителей применяется ч. 1 п. 1 № 1, 3 и 4 с тем условием, что ношение маски не требуется, если это невозможно с точки зрения характера оказания услуги.

(3) <sup>1</sup>В отношении кабинетов врачей, стоматологов и всех остальных практикующих специалистов, оказывающих медицинские, терапевтические услуги и услуги по уходу, действует ч. 1 п. 1 № 1 и 3 с тем условием, что ношение маски не требуется, если это является невозможным с точки зрения характера оказания услуги. <sup>2</sup>В остальных случаях обязанность ношения медицинской защитной маски сохраняется.

(4) <sup>1</sup>Работа рынков выходного дня и других рынков по продаже товаров под открытым небом и не имеющих признаков народных гуляний, то есть не привлекающих большого потока посетителей, прежде всего небольших традиционных художественных и ремесленных мастерских, гончарных и блошиных рынков, разрешена. <sup>2</sup>В отношении организатора действуют требования ч. 1 п. 1 № 1 и 4, предполагающие подготовку плана проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанного на стандарте, принятом Министерством экономики, развития региона и энергетики и Министерством здравоохранения. <sup>3</sup>В отношении персонала, осуществляющего продажи, посетителей и сопровождающих их лиц действуют требования ч. 1, п. 1 № 3. <sup>4</sup>Проведение развлекательных мероприятий согласно определению § 55 ч. 1 № 2 Положения о промышленной деятельности, установка праздничных палаток и организация представлений в рамках работы таких рынков запрещены. <sup>5</sup>Также применяется положение § 5 ч. 1 п. 2.

### § 13

#### Предприятия общественного питания

(1) Деятельность предприятий общественного питания любого рода разрешена только при условии соблюдения требований следующих пунктов.

(2) Разрешены продажа и доставка блюд и напитков навынос.

(3) <sup>1</sup>Разрешается деятельность столовых на предприятиях и в образовательных учреждениях, не открытых для публики, при условии, что между посетителями, не указанными в § 2 ч. 1, соблюдается дистанция 1,5 м. <sup>2</sup>Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.

(4) <sup>1</sup>Также допускается продажа блюд и напитков для употребления на месте при соблюдении следующих условий:

1. Владелец должен позаботиться о мерах обеспечения между всеми посетителями, не входящими в круг лиц, описанных в § 2 ч. 1, минимальной дистанции 1,5 м либо установке соответствующих разделительных перегородок.
2. Персонал, обслуживающий посетителей, а также находящийся в местах, где невозможно сохранять дистанцию в 1,5 м, а также посетители, покинувшие свое место, обязаны соблюдать масочный режим.
3. Обслуживать посетителей разрешено исключительно за столами; употреблять блюда и напитки посетители должны на своих местах.
4. Танцы в закрытых помещениях запрещены, за исключением мероприятий, разрешенных в настоящем Административном постановлении.
5. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики в отношении предприятий общественного питания, и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.
6. Владелец обязан собрать контактные данные посетителей согласно требованиям § 4 ч. 1.

<sup>2</sup>К подлежащим лицензированию пивным заведениям согласно § 1 ч. 1 № 1, § 2 дополнительно предъявляются следующие требования:

1. Обслуживание в закрытых помещениях должно производиться за столом; продажа и употребление напитков у барной стойки или прилавка запрещены.
2. Музыкальное озвучивание и сопровождение в закрытых помещениях разрешены исключительно как фоновое музыкальное сопровождение, за исключением мероприятий, разрешенных в настоящем Административном постановлении.

(5) В отношении музыкального сопровождения и аналогичных фоновых представлений в рамках предприятий общественного питания действуют § 5 ч. 3 № 1, а также § 23 ч. 2 пп. 2–4 соответственно.

### § 14

#### Проживание в гостиницах

(1) <sup>1</sup>Деятельность гостиниц, пансионатов, загородных школ, хостелов, кемпингов и предоставление прочих услуг по размещению разрешены только при условии выполнения следующих требований:

1. Владелец обязан обеспечить такие меры, благодаря которым между всеми гостями, не входящими в круг лиц, указанных в § 2 ч. 1, и между гостями и персоналом соблюдается минимальная дистанция 1,5 м.
2. Гостям, не входящим в круг лиц, указанных в § 2 ч. 1, запрещено проживать в одном номере или одной квартире.
3. Персонал, обслуживающий посетителей и оказывающий услуги в тех сферах, где невозможно сохранять минимальную дистанцию в 1,5 м, а также посетители, которые не находятся за своим столом в ресторане или в своем номере, обязаны носить маски; соответственно действует § 12 ч. 1 п. 1, № 3 подп. 2.



4. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики в отношении предприятий гостиничного бизнеса, и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.

5. Владелец обязан собрать контактные данные посетителей согласно требованиям § 4 ч. 1.

<sup>2</sup>На предприятия общественного питания, а также на спортивные мероприятия и досуговые мероприятия распространяются специальные положения настоящего Административного постановления.

(2) <sup>1</sup>Министерство здравоохранения в Бюллетене министерства земли Бавария может указывать округа, общины или отдельные части общин на территории Германии, в которых существует повышенный риск заражения коронавирусом SARS-CoV-2. <sup>2</sup>В соотв. с ч. 1 п. 1 нельзя предоставлять жильё лицам, проживающим или прибывшим из округа или населенного пункта, указанного в п. 1.

<sup>3</sup>Исключения составляют гости, предоставившие врачебное свидетельство на немецком или английском языке, подтверждающее отсутствие оснований для подозрения на заражение коронавирусной инфекцией SARS-CoV-2, и которое можно по первому требованию предъявить соответствующим органам районной администрации. <sup>4</sup>Врачебное свидетельство должно быть основано на результатах молекулярно-биологического исследования, проведённого в одной из стран ЕС или другом государстве, внесённом Институтом им. Роберта Коха в список государств, имеющих надлежащие стандарты качества, и сделанного не более чем за 48 часов до поездки. <sup>5</sup>Запрет на предоставление жилья в соответствии с ч. 1 не распространяется на гостей,

1. чей приезд абсолютно необходим, не может быть отложен по профессиональным, медицинским или
2. другим уважительным причинам, в частности, посещение родственников в соответствии с § 2 ч. 1 № 1, супругов или партнёров, не состоящих в браке, осуществление родительских прав или права на общение с ребёнком либо оказание поддержки и ухода за нуждающимися в уходе лицами.

<sup>6</sup>В прочих обоснованных случаях ответственные органы районной администрации по заявлению могут допускать и другие исключения. <sup>7</sup>На прибывающих из зон риска вне территории Германии распространяются требования положения о въезде в период карантина.

## § 15

### Съезды, конгрессы и ярмарки

(1) <sup>1</sup>В отношении съездов, конгрессов и аналогичных мероприятий, обусловленных профессиональной или деловой необходимостью, действует § 5 п. 3. <sup>2</sup>На проведение культурной сопроводительной программы распространяются требования § 23 ч. 2 пп. 1–3 соответственно. <sup>3</sup>Если для проведения мероприятия сидячие места заранее распределяются и маркируются, то превышение допустимого числа участников согласно § 5 ч. 3 п. 2 разрешено при условии, что на каждого посетителя приходится 10 м<sup>2</sup> площади помещения, в котором проходит мероприятие.

(2) <sup>1</sup>Проведение ярмарок и выставок согласно §§ 64 и 65 Положения о промысловой деятельности разрешено только при условии выполнения следующих требований:

1. Организатор обязан обеспечить такие меры, благодаря которым между всеми участниками, не входящими в круг лиц, указанных в § 2 ч. 1, в принципе возможно соблюдение минимальной дистанции в 1,5 м.
2. В закрытых помещениях обязателен масочный режим; это требование не распространяется на ярмарочные стенды у стола, если возможно постоянное соблюдение минимальной дистанции согласно № 1, а экспонент отдельно проводит сбор контактных данных бизнес-партнеров.
3. В зонах под открытым небом масочный режим обязателен в том случае, если постоянное соблюдение минимальной дистанции согласно № 1 невозможно.
4. Организатор обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством экономики, развития региона и энергетики, и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.

5. Все экспоненты, посетители и поставщики услуг на территории проведения мероприятия обязаны пройти регистрацию согласно требованиям § 4 ч. 1; запрещено одновременное нахождение больше чем одного посетителя на 10 м<sup>2</sup> площади помещения, в котором проходит мероприятие.

<sup>2</sup>На работу предприятий общественного питания распространяются требования § 13, а на проведение культурной сопроводительной программы — § 23 ч. 2 пп.1–3 соответственно. <sup>3</sup>На выступление докладчиков работу дискуссионных форумов распространяется требование ч. 1 соответственно.

## § 16

### Предоставление служебных жилых помещений

<sup>1</sup>Для компаний и сельскохозяйственных предприятий с количеством работников, размещенных в местах общего проживания, принадлежащих предприятию или арендованных жилых помещениях, не менее 50 человек, в отдельных случаях соответствующий орган районной администрации может предписывать соблюдение защитных и санитарно-гигиенических мер, необходимых с целью защиты от инфекционных заболеваний. <sup>2</sup>Собственники помещений отвечают за соблюдение защитных и санитарно-гигиенических мер, они обязаны регулярно проверять и документировать соблюдение этих мер.

## Часть 5

### Образование и культура

## § 17

### Проведение экзаменов

<sup>1</sup>Принимать экзамены разрешается только в том случае, если между всеми участниками возможно соблюдение дистанции не менее 1,5 м. <sup>2</sup>Если характер экзамена не позволяет сохранять минимальную дистанцию, необходимо принять другие, столь же эффективные защитные меры.

<sup>3</sup>Не допускается присутствие лиц, не имеющих отношения к сдаче и приему экзаменов.

<sup>4</sup>Также применяется положение § 5 ч. 1, п. 2.

## § 18

### Школы

(1) <sup>1</sup>Занятия и прочие школьные мероприятия, а также группы продленного дня в школах по определению Закона Баварии о воспитании и образовании (BayEUG) допускаются, если соответствующие меры обеспечивают надлежащую защиту от распространения инфекции. <sup>2</sup>С этой целью школы и организаторы групп продленного дня обязаны разработать план защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на базе плана гигиенических мероприятий (общего плана гигиенических мероприятий), предложенного им Министерством здравоохранения и Министерством образования, и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации.

(2) <sup>1</sup>На пришкольной территории действует масочный режим. <sup>2</sup>Независимо от требований § 1 ч. 2 это требование не распространяется на

1. учащихся
  - a) после того, как они займут свое место в учебном помещении;
  - b) по разрешению учебно-вспомогательного персонала, если это разрешение обусловлено педагогически-дидактической или организационной необходимостью;
2. учителей и воспитателей после того, как они займут свое рабочее место в учебном помещении;
3. администрацию школы после того, как они займут свое рабочее место при отсутствии при этом других лиц.

<sup>3</sup>При невыполнении требований, изложенных в пп. 1 и 2, руководитель школы обязан удалить лицо, нарушающее требования, из территории школы; это требование распространяется на учеников, начиная с 5-го класса и старше.

(3) <sup>1</sup>Соответствующие органы районной администрации могут издавать дополнительные распоряжения с учетом общего плана гигиенических мероприятий согласно п. 1, если в школе существует повышенный риск заражения коронавирусом SARS-CoV-2. <sup>2</sup>§ 25 остается в силе.

## § 19

### Осуществление дневного ухода за детьми, подростками и молодыми совершеннолетними

(1) <sup>1</sup>С этой целью организаторы групп продленного дня, учреждений дневного ухода за детьми и коррекционно-педагогических групп дневного пребывания обязаны разработать план защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанный на базе общего плана гигиенических мероприятий, предложенного им Министерством по вопросам семьи, труда и социальной защиты и Министерством здравоохранения и по требованию предъявлять его соответствующим органам районной администрации. <sup>2</sup>При этом необходимо учитывать специфику каждого из указанных учреждений и конкретную ситуацию на месте.

(2) <sup>1</sup>На группы присмотра за детьми во время каникул и организованные игровые группы распространяется требование ч. 1 соответственно. <sup>2</sup>По требованию соответствующего органа районной администрации необходимо предъявлять документацию на детей, находящихся под присмотром, и на лиц, осуществляющих присмотр.

## § 20

### Внешкольное образование, музыкальные школы, автошколы

(1) <sup>1</sup>Работа поставщиков услуг внешкольного образования допускается с учетом особых положений настоящего Административного постановления только в том случае, если между всеми участниками возможно сохранение минимальной дистанции 1,5 м; если гарантировать соблюдение минимальной дистанции невозможно, прежде всего в зонах передвижения и массового скопления людей, необходимо соблюдать масочный режим. <sup>2</sup>Также применяется § 17 п. 2. <sup>3</sup>Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.

(2) <sup>1</sup>В музыкальных школах проведение занятий допускается только в том случае, если между всеми участниками учебного процесса сохраняется минимальная дистанция 1,5 м, во время занятий на духовых инструментах и занятий вокалом дистанция должна составлять 2 м. <sup>2</sup>Эти требования также действуют в случае проведения занятий музыкой вне школ.

(3) <sup>1</sup>В отношении проведения теоретических занятий по вождению, занятий по переподготовке водителей и семинаров по восстановлению водительских прав, а также теоретических экзаменов по вождению действуют требования ч. 1 пп. 1 и 2. <sup>2</sup>Во время практических занятий по вождению и практических экзаменов по вождению все участники обязаны носить маски.

(4) Также применяется положение § 5 ч. 1, п. 2.

## § 21

### Высшие учебные заведения

<sup>1</sup>Аудиторные занятия и другие мероприятия в высших учебных заведения разрешены при условии выполнения следующих требований:

1. Высшее учебное заведение обязано обеспечить такие меры, благодаря которым между всеми участниками учебного процесса возможно сохранение минимальной дистанции не менее 1,5 м; если гарантировать соблюдение минимальной дистанции невозможно, прежде всего в зонах передвижения и массового скопления людей, необходимо соблюдать масочный режим.
2. При условии выполнения требований, изложенных в № 1, допускается число участников аудиторных мероприятий до 200 человек.
3. Высшее учебное заведение обязано разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.
4. Высшее учебное заведение обязано в плане проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий предусмотреть возможность отслеживания контактных лиц.

<sup>2</sup>На практических занятиях студентов медицинских и стоматологических специальностей все участники учебного процесса обязаны соблюдать масочный режим и по возможности постоянную дистанцию не менее 1,5 м; в отношении указанных заведений действует п. 1, № 3 соответственно. <sup>3</sup>Особые правила остаются неизменными в соответствии с настоящим Административным постановлением.

## **§ 22** **Библиотеки, архивы**

Библиотеки и архивы должны принять соответствующие меры для обеспечения минимальной дистанции 1,5 м между посетителями.

## **§ 23** **Учреждения культуры**

(1) <sup>1</sup>Музеи, выставки, мемориалы, объекты, находящиеся в ведении государственной администрации замков, садов и озёр земли Бавария, аналогичные учреждения культуры, а также сооружения под открытым небом, например, зоологические и ботанические сады, могут быть открыты при соблюдении следующих условий:

1. При проведении экскурсий действуют требования § 11 ч. 3. В отношении других культурных мероприятий действуют требования ч. 2 соответственно.
2. Разрешено присутствие посетителей из расчета 1 человек на 10 м<sup>2</sup> доступной площади.
3. Владелец обязан разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий и по требованию предъявить его соответствующим органам районной администрации.
4. В отношении предприятий общественного питания действуют требования § 13.

<sup>2</sup>Для мероприятий, проводимых под открытым небом, применяется положение § 5 ч. 1 п. 2.

(2) <sup>1</sup>Проведение культурных мероприятий в театрах, концертных залах, на других сценических площадках и под открытым небом, а также необходимых репетиций и подготовительных работ допускается только при условии выполнения требований § 5 ч. 3. <sup>2</sup>В закрытых помещениях в тех местах, где также находятся зрители или где невозможно сохранять минимальное расстояние, все участники обязаны носить маски; это требование отменяется, если оно наносит ущерб художественному качеству представления, или если выступающий занимает свое обозначенное и определенное место и сохраняет минимальную дистанцию. <sup>3</sup>При наличии стандарта, принятого Министерством науки и культуры и Министерством здравоохранения, на его основе необходимо разработать план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий.

<sup>4</sup>Для мероприятий, проводимых под открытым небом, применяется положение § 5 ч. 1, п. 2.

<sup>5</sup>Министерство здравоохранения по согласованию с Министерством науки и искусства в рамках пилотного эксперимента может в отдельных случаях разрешать количество зрителей, превышающее указанное в § 5 ч. 3 № 2, если это допустимо с точки зрения Закона о защите населения от инфекционных заболеваний и необходимо для накопления практического опыта по проведению больших культурных мероприятий и организации необходимых для этого защитных санитарно-гигиенических мероприятий.

(3) <sup>1</sup>На кинотеатры распространяются требования § 5 ч. 3 при наличии плана проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий, основанного на стандарте, принятом Министерством здравоохранения и Министерством электронных средств коммуникации.

<sup>2</sup>Для мероприятий, проводимых под открытым небом, применяется положение § 5 ч. 1 п. 2.

## **Часть 6** **Заключительные предписания**

### **§ 24** **Административные правонарушения**

Правонарушение по определению § 73 ч. 1а № 24 Закона о защите населения от инфекционных заболеваний совершает лицо, которое умышленно или по неосторожности

1. вопреки требованиям § 2 ч. 1 находится в общественном месте с другими лицами;

2. вопреки требованиям § 2 ч. 2 устраивает праздник в общественном месте или на специализированной площадке;
3. вопреки требованиям § 4 ч. 1, п. 4 указывает неправильные контактные данные;
4. вопреки требованиям § 5 ч. 1, п. 1 или § 7 ч. 2 проводит мероприятие или собрание, вопреки требованиям § 5 ч. 2, п. 1 или § 7 ч. 2, № 3 будучи организатором не может предъявить план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий либо вопреки § 5 ч. 1, п. 1 или § 7 ч. 1, п. 1 принимает участие в мероприятии или собрании;
5. вопреки требованиям §§ 8, 9, 10, 11, 15, 20 ч. 3, § 23 или вопреки §§ 12–14, будучи посетителем, клиентом, сопровождающим лицом или жильцом, не соблюдает масочный режим;
6. вопреки требованиям § 8 п. 3 проводит поездки в туристических автобусах и нарушает соответствующие требования;
7. вопреки требованиям § 9 в качестве владельца учреждения или заведения не может предъявить план проведения защитных и санитарно-гигиенических мероприятий;
8. вопреки требованиям § 10 осуществляет деятельность или использует спортзалы, спортплощадки, фитнес-студии, другие спорткомплексы и места для проведения мероприятий, указанные в § 10 ч. 2 или школы танцев;
9. вопреки требованиям § 11 ч. 1, 4, 5 или 6 осуществляет деятельность учреждений или вопреки § 11 ч. 3 проводит туристические экскурсии, нарушая установленные требования;
10. вопреки § 12, будучи владельцем магазина, торговой точки на рынке или в торговом центре, ответственным лицом предприятия сферы услуг или медицинского кабинета, не выполняет перечисленные в данном параграфе обязанности или не обеспечивает соблюдение персоналом масочного режима, или будучи организатором рынка не выполняет указанные в соответствующих пунктах обязанности;
11. вопреки требованиям § 13 открывает предприятие общественного питания, но при этом не выполняет перечисленные в данном параграфе обязательства или не обеспечивает соблюдение персоналом масочного режима;
12. вопреки требованиям § 14 предоставляет для проживания жилые помещения, но при этом не выполняет перечисленные в данном параграфе обязательства или не обеспечивает соблюдение персоналом масочного режима;
13. вопреки требованиям § 15 проводит съезды, конгрессы, ярмарки или выставки;
14. вопреки требованиям § 16 будучи собственником жилых помещений не выполняет защитные и санитарно-гигиенические меры, не предпринимает мер по отношению к сотрудникам, не соблюдающим этих требований или не исполняет обязанности по контролю или документированию данных;
15. вопреки требованиям § 17 проводит экзамены;
16. вопреки требованиям § 18 осуществляет деятельность частной школы согласно определению ст. 90 и след. BayEUG, не исполняя при этом обязанности, указанные в § 18 ч. 1, или не контролирует соблюдение масочного режима согласно § 18 ч. 2 в этой школе,
17. вопреки требованиям § 20 осуществляет деятельность образовательного учреждения, проводит занятия по музыке или в автошколе;
18. вопреки требованиям § 23 осуществляет деятельность учреждений культуры, кинотеатров или организывает культурные мероприятия.

## § 25

### Мероприятия на местах и дополнительные постановления

(1) <sup>1</sup>Дополнительные предписания местных органов здравоохранения, ответственных за соблюдение Закона о защите населения от инфекционных заболеваний, остаются в силе. <sup>2</sup>В отдельных случаях соответствующие органы районной администрации могут принимать дополнительные распоряжения, поскольку в настоящем Административном постановлении предусмотрено наличие защитных и санитарно-гигиенических мер, если это необходимо с целью защиты от инфекционных заболеваний.

(2) Если в округе или городе земельного подчинения согласно публикуемым сведениям Института им. Роберта Коха или департамента здравоохранения и безопасности пищевых продуктов в течение последних семи дней количество вновь инфицированных коронавирусом SARS-CoV-2 превышает 35 человек на 100 000 жителей, соответствующий орган районной администрации, невзирая на ч. 1, § 10 ч. 2, п. 1 № 2, буква g и § 18 ч. 3, должен издать прежде всего следующие распоряжения:

1. ограничение разрешенного числа участников частных праздников в общественных или арендованных помещениях до 50 человек;
2. безотлагательно рекомендовать при проведении праздников в частных помещениях ограничить количество участников до 25 человек.

(3) Если в округе или городе земельного подчинения согласно публикуемым сведениям Института им. Роберта Коха или департамента здравоохранения и безопасности пищевых продуктов в течение последних семи дней количество вновь инфицированных коронавирусом SARS-CoV-2 превышает 50 человек на 100 000 жителей, соответствующий орган районной администрации, невзирая на ч. 1 и § 18 ч. 3, должен издать прежде всего следующие распоряжения:

1. Ограничение совместного пребывания в общественных местах до круга лиц, указанных в § 2 ч. 1, № 1 или групп не более пяти человек; распространить указанные ограничения на другие правила настоящего Административного постановления, которые относятся к § 2 ч. 1.
2. Ограничение числа лиц, принимающих участие в совместном мероприятии в частных помещениях и на частной территории до круга лиц, указанных в § 2 ч. 1, № 1 или групп не более пяти человек.
3. Ограничение разрешенного числа участников мероприятий согласно § 5 ч. 2 до 25 человек в закрытых помещениях или 50 человек, если мероприятие проходит под открытым небом.
4. Введение обязательного масочного режима в публичных местах, отличающихся интенсивной посещаемостью.
5. Запрет на употребление алкогольных напитков в публичных местах, отличающихся интенсивной посещаемостью, за исключением предприятий общественного питания, в которых это разрешено согласно § 13 ч. 4.
6. Запрет на продажу блюд и напитков для употребления на месте согласно § 13 ч. 4 в период с 23:00 до 6:00.
7. Ограничение посещений учреждений, указанных в § 9 ч. 1 до одного раза в день одним из лиц, перечисленных в § 2 ч. 1, № 1, а в случае с несовершеннолетними также совместно с родителями или опекуном, в отведенное для посещений время.

### **§ 25a**

#### **Изменение Постановления о наложении карантина при въезде**

В § 4 Постановления о наложении карантина при въезде от 15 апреля 2020 г. (Бюллетень министерства земли Бавария № 335, Сборник законов федеральной земли Бавария 2126-1-6-G), с учетом последних изменений, внесенных в соответствии с § 2 Административного постановления от 22 сентября 2020 г. (Бюллетень министерства земли Бавария № 535), запись «3 октября 2020 г.» заменяется записью «18 октября 2020 г.»

### **§ 26**

#### **Вступление в силу и прекращение действия**

<sup>1</sup>Настоящее постановление вступает в силу 2 октября 2020 г. и прекращает свое действие 18 октября 2020 г. <sup>2</sup>1 октября 2020 г. Шестое Административное постановление земли Бавария о защите населения от инфекционных заболеваний (6. BayIfSMV) от 19 июня 2020 г. (BayMBl. Nr. 348. BayRS 2126-1-10-G), с последними изменениями, внесенными в соответствии с § 1 Административного постановления от 22 сентября 2020 г. (BayMBl. Nr. 535), прекращает свое действие.

Мюнхен, 1 октября 2020 г.

**Министерство здравоохранения Баварии**

Мелани Хумль, государственный министр

**Выходные данные**

Ответственный редактор:

Государственная канцелярия земли Бавария, Франц-Йозеф-Штраус-Ринг 1, 80539, г. Мюнхен

Почтовый адрес: А/я 220011, 80535, г. Мюнхен,

тел.: +49 (0)89 2165-0, эл. почта: direkt@bayern.de

Техническая реализация:

Государственная библиотека Баварии, Людвигштрассе, 16, 80539, г. Мюнхен

Печать:

Пенитенциарное учреждение г. Ландсберг-ам-Лех, Хинденбургринг, 12, 86899, г. Ландсберг-ам-Лех

Тел.: +49 (0)8191 126-725, факс: +49 (0)8191 126-855, эл. почта: druckerei.betrieb@jva-ll.bayern.de

ISSN 2627-3411

Примечание о выходе / условия приобретения:

Бюллетень министерства земли Бавария (BayMBl.) издается по мере необходимости, постоянный день публикации — среда. Бюллетень публикуется онлайн на новостном портале Баварии [www.verkuendung.bayern.de](http://www.verkuendung.bayern.de). Выложенные на этом портале документы в формате PDF/A представлены в официальной редакции. Новостная платформа Баварии доступна всем пользователям бесплатно.

Печатную версию бюллетеней можно заказать в пенитенциарном учреждении г. Ландсберг-ам-Лех на платной основе. Более подробную информацию об

условиях приобретения можно получить на новостном портале Баварии.